**外國學生身份資格確認書(NUK)**

**Declaration for International Applicants Undertaking Studies in Taiwan**

1.本人已閱讀、瞭解並保證符合臺灣教育部「外國學生來臺就學辦法」之申請資格。(https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0110001）

I have read and understood Article 2 and Article 3 of the Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan issued by the Ministry of Education and hereby affirm that I meet the definition of "international student" as specified therein. (https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0110001)

（1） 本人未具僑生身分

I do not have the Overseas Chinese status.

（2） 本人未於申請入學當學年度依僑生回國就學及輔導辦法經海外聯合招生委員會分發

I have not been distributed by the Overseas Joint Admissions Committee in accordance with the overseas Chinese student’s return to the country for study and counseling in the academic year when I applied for admission

（3） 本人不曾在臺以外國學生身分申請並完成高中學校學程，並欲繼續在臺升大學

I have never applied and obtained a high school degree as an international student in R.O.C., and would like to pursue further degree.

（4） 本人未曾被國內大專校院退學

I have never been expelled by a university or college in R.O.C..

（5） 本人保證不具中華民國國籍法第二條所稱之中華民國國籍（註）

I do not have R.O.C. nationality, as defined in the Article 2 of Law of Nationality.

（6） 本人過去如擁有中華民國國籍，本人保證自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至開學日止， 喪失中華民國國籍已滿八年

If I formerly held R.O.C. nationality, I declare that I have officially renounce my R.O.C. nationality for at least 8 years, up until the course starting date of National University of Kaohsiung semester when I seek admission.

 註：【國籍法第二條】規定： 有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

Note：According to the Article 2 of Law of Nationality, a person shall have the nationality of the Republic of China under any of the conditions provided by the following subparagraphs:

A.出生時父或母為中華民國國民。\*民國 69 年 2 月 9 日前（含 9 日）出生者，僅以父親為準。

His/Her father or mother was a national of the Republic of China when he/she was born. \*The situation of mother does not apply to those who were born before February 9 (include the 9th), 1980.

B.出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。

He/She was born after the death of his/her father or mother, and his/her father or mother was a national of the Republic of China at the time of death.

C.出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。

He/She was born in the territory of the Republic of China, and his/her parents can’t be ascertained or both were stateless persons.

D.歸化者。 前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之

He/She has undergone the nationalization process. Preceding subparagraph 1 and subparagraph 2 shall also apply to the persons who were minors at the time of the revision and promulgation of this Act.

2.本人所提供之最高學歷畢業證書（報名大學部者為高中畢業證書，研究所者為大學或碩士畢業證書）在畢業學校所在國家均為合法有效取得畢業資格，並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予學位。

The diploma I provided（secondary degree diploma for applying for undergraduate program, bachelor’s or master's diploma for graduate program）is valid in the home country of the conferring school, and is equivalent to the degree conferred by a lawful academic school in the R.O.C.

3.本人未曾以僑生身份在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

I have never studied in Taiwan as an overseas Chinese student and have not applied to “The University Entrance Committee for Overseas Chinese Students, Taiwan, R.O.C.” for any academic schools in the academic this year.

※依據「外國學生來臺就學辦法」第 2 條規定，外國學生須未曾以僑生身分在臺就學，為確認您的外國學生身分，請確實填寫回答以下問題，謝謝！

Under Article 2 of MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan, an international student must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student. Please answer the following questions truthfully to verify your international student status. Thank you.

(1)請問您是否曾經來臺就學過？是□ 否□ (若填寫否，則無需回答以下(2)~(4)的問題)

Have you ever studied in Taiwan before? YES□ NO□ (Skip the following questions (2)~(4) if your answer is NO.)

請問您是否曾以僑生身分在臺就學？是□ 否□

Have you ever studied in Taiwan as an overseas Chinese student before? YES□ NO□

(2)請問您是否曾經海外聯合招生委員會分發？是□ 否□

Have you ever received placement permission by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students? YES□ NO□

(3)請問您是否曾經各校以自行(單獨)招收僑生管道入學？是□ 否□

Have you ever been admitted as an overseas Chinese student through individual recruitment of other institutions? YES□ NO□

(4)請問您本學年度是否向海外聯合招生委員會申請來臺就學？是□ 否□

Have you applied to the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students for study in Taiwan during the academic year? YES□ NO□

※說明：依據「僑生回國就學及輔導辦法」，所稱僑生，指海外出生連續居留迄今，或最近連續居留海外六 年以上，並取得僑居地永久或長期居留證件回國就學之華裔學生。但就讀大學醫學、牙醫及中醫學系者， 其連續居留年限為八年以上。

※Note: According to "Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan," the term "overseas Chinese student" refers to a student of Chinese descent who has come to Taiwan to study, who was born and lived overseas until the present time, or who has been living overseas for six or more consecutive years in the immediate past and obtained permanent or long-term residency status overseas. Note that for those applying to study in the departments of medicine, dentistry, or Chinese medicine at Taiwan universities, the minimum required number of consecutive years of overseas residency is eight years.

所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；連續居留，指華裔學生每曆年在國內停留 期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在 國內停留期間未逾一百二十日予以認定。

The term "overseas” refers to locations or countries other than mainland China, Macao, and Hong Kong. The term “consecutive years of residency” is defined as Overseas Chinese Students staying in Taiwan for less than 120 days per calendar year. If the calculated calendar year is not one complete calendar year, the stay in Taiwan should not exceed 120 days within the calculated calendar year period.

4.本人在臺未曾遭學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者。

I have never been expelled from any academic programs in the R.O.C..

5.本人保證已閱畢貴校外國學位生申請入學簡章，並了解逾期繳件或未依規定繳交完整且正確申請文件，貴校不予受理，本人絕無異議。

I hereby certify I have read “NUK’s Prospectus for International Students” and understand late incomplete or incorrect submission is not acceptable. The decision by the NUK is final and irrevocable.

6.本人保證提供之所有申請相關資訊及文件均為合法有效之文件，並同意授權貴校查證，如經查證有不實之情事，本人同意貴校取消其申請資格或撤銷學籍(已入學者)，絕無異議。

I hereby certify that all application related information and documents I provide are legal and valid. Moreover, I hereby authorize the NUK to check on any of my submitted information and documents. If any of them is found to be false, I will accept the consequences of revocation of my application or admission (enrolled student). The decision by the National University of Kaohsiung is final and irrevocable.

7.上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事屬實者，本人願依貴校相關規定辦理，絕無異議。

I agree to authorize the NUK to verify any information provided above. I am willing to follow the rules and regulations of the National University of Kaohsiung without any objections should the information provided be found untruthful.

8.本人同意貴校得依「個人資料保護法」之規範，為合理且必繳須之電腦處理應用、查詢，例如：榜單公布等事宜，並可採用全名方式公告榜單或招生。

All personal information collected by National University of Kaohsiung during the recruiting and registration process is authorized and protected by the provisions of the Personal Information Protection Act. I agree NUK announce my full name on NUK’s admission website as releasing the admission result.

---------------------------------------------------------------------------------------

以上資料業由本人填寫，且經詳細檢查，在此保證其正確無誤。

I have carefully reviewed the above information and hereby pledge that all of it is correct.

此致 國立高雄大學

To National University of Kaohsiung (NUK)

立切結書人簽名 申請日期(D/M/Y)

Applicant’s Signature Date of Application

(本人已確實瞭解本切結書所提之內容)

(I fully understand the content of the declaration.)